

Reporting date/ تاریخ گزارش

Customer Information / اطلاعات مشتری

Facility Name/ نام مرکز درمانی Clinician Name/ نام پزشک

Patient Information / اطلاعات بیمار

Patient Name/ نام بیمار Age/ سن بیمار Gender/جنسیت: ☐ Female/ زن ☐ Male/ مرد

➤ History / سوابق بیمار

- ☐ Smoker ☐ Diabetes/ دیابت ☐ Osteoporosis/ استئوپروز
- ☐ Drug Abused/ مصرف مواد مخدر ☐ Bruxism/ براکسیسم ☐ Clenching/ کلنچینگ
- ☐ Poor Oral Hygiene/ بهداشت دهانی ضعیف ☐ Radiation TX (head / neck area) / رادیوتراپی در ناحیه سر و گردن

Relevant diseases/ سایر بیماری ها

Product Information / اطلاعات محصول

Label attachment space/ محل الصاق لیبل	Insertion Date/ تاریخ جایگذاری	Removal Date/ تاریخ خارج کردن	Tooth Number/ شماره دندان

Surgery and Prosthesis Information / اطلاعات جراحی و پروتز

Edentulous status وضعیت بی دندانی بیمار	Prosthetic type نوع پروتز دریافتی	Surgery Time زمان جراحی	Surgery Type نوع جراحی	Prosthesis time زمان تحویل پروتز
☐ Complete Edentulous / بی دندانی کامل	☐ Single crown	☐ Immediate/ فوری	☐ One-Stage / تک مرحله ای	☐ Immediate/ فوری
☐ Partial Edentulous / بی دندانی پارسیل	☐ Bridge	☐ Less than 3 months / کمتر از 3 ماه	☐ Two-Stage / دو مرحله ای	☐ Delayed/ تأخیری
☐ Single tooth / تک دندان	☐ Overdenture	☐ More than 3 months / بیش از 3 ماه		
	☐ Cantilever restoration			

➤ Question?

Bone quality/ کیفیت استخوان ☐ D1 ☐ D2 ☐ D3 ☐ D4 Was Avita kit used? / از کیت اویتا استفاده شد؟ ☐ Yes ☐ NoWas graft material used? / از مواد پودر استخوان استفاده شد؟ ☐ Yes ☐ No Was sinus lift surgery done? / جراحی سینوس لیفت انجام شد؟ ☐ Yes ☐ No

*Implant torque/ مقدار گشتاور ایمپلنت N/cm / Prosthetic torque/ مقدار گشتاور پروتز N/cm

➤ Remove Reason / علت خارج کردن ایمپلنت

- ☐ Neural Injuries after Surgery/ آسیب عصبی ناشی از جراحی ☐ Implant Fracture/ شکستن ایمپلنت ☐ Insufficient Primary Stability/ عدم ایجاد ثبات اولیه
- ☐ Loss of Osseointegration/ از دست رفتن اوستئواینTEGRیشن ☐ Bone Status/ شرایط استخوان ☐ Inappropriate Size/ سایز نامناسب
- ☐ Screw Fracture/ شکستن پیچ ☐ Prosthetic Failure/ مشکلات پروتز ☐ Infection/ عفونت
- ☐ Adjacent to endodontic lesion/ مجاورت با دندان دارای ضایعه ☐ Pain/ درد

Others/ سایر موارد

➤ Remove Time / زمان خارج شدن ایمپلنت

- ☐ Less than 1 month after surgery/ کمتر از 1 ماه بعد از جراحی ☐ Before receiving the prosthesis/ قبل از دریافت پروتز
- ☐ After receiving the final prosthesis/ بعد از دریافت پروتز نهایی ☐ During the molding process/ در حین فرآیند قالب گیری

➤ Description of the event and removing the implant/ شرح رویداد پیش آمده و چگونگی خارج کردن ایمپلنت

.....

.....

.....

Return and Warranty Condition / شرایط برگشت محصول و دریافت گارانتی

Greetings

Increasing customer satisfaction is one of the company's purposes. Therefore, we request you to help us in this matter by completing the information correctly and complying with the requirements.

Upon receipt, your feedback will be reviewed and the returned item will be evaluated. If the requirements are met, the replacement product will be sent as soon as possible.

با سلام و احترام

جلب رضایت مشتریان یکی از مهم ترین اهداف این شرکت می باشد، لذا از شما خواهشمندیم با تکمیل صحیح اطلاعات و رعایت الزامات، ما را در این امر یاری نمائید. به محض دریافت، بازخورد شما مورد بررسی قرار گرفته و کالای برگشتی ارزیابی می گردد. در صورتی که الزامات مورد نیاز رعایت شده باشد، محصول جایگزین در اسرع وقت ارسال می گردد.

Warranty conditions	شرایط برگشت محصول و دریافت گارانتی
1-Product must be returned within 30 days of the date of the event.	خواهشمند است محصول ظرف مدت 30 روز از تاریخ رویداد ، بازگردانده شوند.
2- The complete product (failed product + label + form + implant card) must be returned.	خواهشمند است محصول به همراه فرم، لیبل و کارت ایمپلنت بازگردانده شود.
3-The form must be filled completely .	خواهشمند است فرم را بصورت کامل با ذکر تمام اطلاعات مورد نیاز پر کنید.
4- Avita products must be returned in sterilized condition .	خواهشمند است محصولات، بصورت استریل بازگردانده شوند.
5- We ask you to follow the indications and contraindications by observing the recommendations in the "Instruction for Use (IFU)" .	از شما خواهشمندیم "موارد منع مصرف" را با رعایت توصیه های مندرج در "دستورالعمل استفاده از محصول" رعایت فرمائید.
6-Avita products are supposed to used exclusively and not in the combination with any other brands; Therefore, the use of other prosthetic abutments and/or instruments from other manufacturers does not ensure the perfect function of the system, and consequently each of these cases needs to be investigated by the technical committee to be considered for the warranty.	محصولات اویتا در ترکیب با محصولات هیچ سازنده دیگری استفاده نشده است. استفاده از اباتمنت ها ، ابزارهای پروتز و کیت سایر تولیدکنندگان، عملکرد کامل سیستم را تضمین نمی کند و در نتیجه هر یک از این موارد نیازمند بررسی توسط کمیته فنی می باشد.
7- We ask you to make sure that the patient's oral and dental hygiene is followed up and that post-surgery consultations is followed up.	از شما خواهشمندیم از رعایت بهداشت دهان و دندان بیمار و رعایت مشاوره های پس از جراحی اطمینان حاصل نمائید.

Loss of Warranty

Loss of warranty	مواردی که شامل گارانتی نمی شوند.
1- Lack of sending form, product, implant card and label.	1-عدم ارسال فرم، محصول، کارت ایمپلنت و لیبل
2-Incompatibility of the product, label, implant card and the form sent.	2-عدم تطابق محصول، لیبل، کارت ایمپلنت و فرم ارسال شده
3-The product is not an Avita product.	3- محصولات غیر از اویتا

Signature

Signature/ مهر و امضاء پزشک	Date/تاریخ